

**ANKARA YILDIRIM BEYAZIT UNIVERSITY – DEPARTMENT OF TRANSLATION AND INTERPRETATION  
COURSE SYLLABUS**

<b>Course Code</b>	<b>Course Title</b>	<b>Course Type</b>	<b>ECTS Credits</b>	<b>Prerequisite Information</b>	<b>Date of Preparation</b>
IMT101	English Grammar	Compulsory	5	-	15.09.2025
<b>Instructor of the Course &amp; E-Mail Address</b>	Prof. Dr. Arif Bakla – arifbakla@aybu.edu.tr				
<b>Office Hours &amp; Office Room</b>	Monday 16.00-18.00/Thursday 09.00-10.00 ve 12.00-13.00 (A217)				
<b>Course Content and Objectives</b>	The purpose of this course is to enable students to develop awareness of basic grammar errors in written English and to correct these errors; to increase students' advanced English grammar proficiency so that they can correctly use grammar rules and structures in writing.				
<b>Textbook(s)</b>	Bakla, A. (2021). <i>Putting pen to paper. Academic paragraph writing</i> . Ankara: Hemdem Akademi. Ramsey Fowler, H., & Aaron, J. E. (2011). <i>The little, brown handbook</i> (12th ed.). Upper Saddle River, NJ: Pearson. Langan, J. (2011). <i>Writing skills (8th Ed.)</i> . New York: NY: McGraw-Hill.				
<b>Teaching Methods and Techniques</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lecturing</li> <li>2. Exemplification</li> <li>3. Textual analysis (Error correction)</li> <li>4. Contrastive analysis (Turkish-English)</li> <li>5. Dictionary use (General purpose dictionary and thesaurus)</li> </ol>				
<b>Course Learning Outcomes</b>	1	To recognize different parts of speech and sentence components and show them within a sentence			
	2	To be able to write simple, compound, complex, and compound-complex sentences			
	3	To be able to construct sentences with parallel structures			
	4	To be able to spot punctuation errors and use punctuation marks correctly			
	5	To be able to spot and correct common grammar mistakes			
<b>Program Outcomes Contributed by the Course</b>	<b>Program Outcomes (PO)</b>				
	PO2	To acquire and enhance general knowledge, knowledge of subject areas and other disciplines and transfer them to the translation process			
	PO3	To build competence in translation fields related to source and target language and to transfer this competence to the translation process			
	PO6	To be able to critically and analytically examine the relations between source and target texts in the field of translation.			
<b>Contribution of the Course to Field Instruction</b>	This course focuses on the fundamental grammar issues faced by Turkish-L1 learners English language in their writing. The course aims not only to identify these issues but also to eliminate them. The work done will enable the students to produce more accurate and higher-quality translations (especially from Turkish to English). Finding and correcting errors in English texts forms the basis for machine translation editing, which has become an important activity today.				

<b>Topics Covered in the Course</b>	1. Week	Parts of Speech and Components of a Sentence (Introduction)	
	2. Week	Nouns (Singular, plural, collective etc.)	
	3. Week	Verbs	
	4. Week	Subject-verb agreement	
	5. Week	Punctuation and Capitalization Errors (Comma splices, run-on sentences, missing commas, misused semicolons)	
	6. Week	Conjunctions and how to punctuate them	
	7. Week	Sentence Types (Simple and complex sentences)	
	8. Week	Sentence Types (Compound and compound-complex sentences)	
	9. Week	The Midterm	
	10. Week	Adjectives and Adverbs	
	11. Week	Avoiding Fragments	
	12. Week	Pronouns and Pronoun Agreement	
	13. Week	Misplaced and Dangling Modifiers	
	14. Week	Parallelism Errors	
	15. Week	Articles	
<b>Evaluation Criteria</b>	Evaluation Tools	Quantity	Percentage (%)
	Midterm(s)	1	35
	Quizzes	5	15
	Assignments		
	Attendance		
	Practice		
	Projects		
	Final Examination	1	50
	Total	7	100
<b>Disability Policy</b>	<p>If you have a documented disability (e.g., visual, hearing, or physical impairment, etc.) that may influence your performance in this course, it is recommended to meet with the Engelsiz AYBU (<a href="https://aybu.edu.tr/engelsiz/content_list-327-yildirim-beyazit-universitesi-engelsiz-universite-birimi-yonergesi.html">https://aybu.edu.tr/engelsiz/content_list-327-yildirim-beyazit-universitesi-engelsiz-universite-birimi-yonergesi.html</a>) to arrange for reasonable conditions (such as accommodation, etc.) to ensure an equitable opportunity to meet all the requirements of this course. You may also contact the local authority of the Faculty of Humanities and Social Sciences. You should communicate your needs to the course instructor as soon as possible to ensure that any course needs concerning exams, lecture materials, etc. are met.</p>		